



Minnesota International Chinese School • 明州国际中文学校

Add: 2200 Lyman Blvd, Chanhassen, Minnesota 55317

Tel: (952)290-6128 • Email: info@mnchinese.org

Website: www.mnchinese.org

2012年1月11日星期三

亲爱的老师和家长：

一月二十八号星期六我们学校将举办中文学校师生的春季文艺演出，并于傍晚在本校举办明州华人庆龙年，新春盛会。

故此，我们将当日的课堂时间做一调整。请老师及家长注意调整后的上课时间：

学校**推迟一小时**上课，请家长在一点半之前送学生到自己的教室。

1:30pm – 2:20pm 上课及排练

2:30pm – 3:20pm 汇报演出及评比(优胜班级活动奖励并代表学校参加新春汇演)

** 数学，舞蹈，功夫暂停一堂 **

以下是明州华人庆龙年，新春游园会的安排(请尽量穿着中国传统节日服装)：

4:00 – 7:30PM 大型联欢新春盛会分2部分：

A – 游园 (4:00 – 6:00PM*);将在学校大厅举行，包括庙会和食街。

B – 表演(6:00 – 7:30PM*)。将在学校剧场举行，包括演出和抽奖。

表演项目为免费公益演出，学校不收取门票，将免费对所有的朋友开放。游园及食品以小票的形式现场出售(\$0.50-\$1/张)。欢迎学生，老师家长还有各界的朋友们踊跃参加。

因为有30多个社区的不同社团组织加入我们，我们急需要所有家长的帮助！请可以帮忙的家长发电邮和我联系或直接在登记表上签名。

感谢您的支持！祝孩子们快乐成长，健康成材！祝您和全家新年快乐，万事盛意！！

明州国际中文学校

敬请留意：我们的这学期的最后一次课调整为一月二十八日，第二学期的开学日期为二月四日。从本周六起，开始接受下学期的报名。



Minnesota International Chinese School • 明州国际中文学校

Add: 2200 Lyman Blvd, Chanhassen, Minnesota 55317

Tel: (952)290-6128 • Email: info@mnchinese.org

Website: www.mnchinese.org

Wednesday, January 11, 2012

Dear all teachers and parents:

MICS will host a Chinese New Year's performance for our school students and will host a Chinese community joint Chinese New Year's celebration in the evening on Jan 28, 2012. In order to have all the parents and students participate the whole event, we slightly changed our class schedule for that day.

The school will have one hour late start. Please make sure send your kids to their classrooms before 1:30pm.

1:30pm-2:20pm: class time and rehearsal with teachers.

2:30pm -3:30pm: students' performance.

Math, dance and KongFu class will be canceled that day.

Below is the schedule for Chinese New Year Celebration (**Dress up in Chinese costumes if possible**):

A: Carnival (4:00pm-6:00pm*). It located in the school commons (foods and games)

B: Performance (6:00pm-7:30pm*), lucky drawing after the performance.

There will be over 30 different organizations joining us, and we need your help!
Please let me know if you can help by sending us email or sign the volunteer sheet during our school hour.

Thank you for your support and have a great weekend!

MICS team

Please note: our last day of this semester is Jan 28th. Next semester starts on Feb 4th.

Registration for next semester will start this Saturday.

* Subject to change



Minnesota International Chinese School • 明州国际中文学校

Add: 2200 Lyman Blvd, Chanhassen, Minnesota 55317

Tel: (952)290-6128 • Email: info@mchinese.org

Website: www.mchinese.org

服务社区申请表 - 新年大联欢
Volunteer Sign-up Sheet – Chinese New Year Celebration

请于 1 月 21 日前将此表交给学校办公室或孩子的老师

Please return this form to our office or your child's teacher by Jan 21, 2011.

Parent Name(s): _____

Telephone Number(s): _____

E-mail Address: _____ (please print)

Student Name(s): _____

请选择您可以帮助的方面:

Please check activities where you would like to help. For more information about any of these activities, please contact our office:

布置会场及清理会场 setup and cleaning

负责某个指定游戏 game booth

协助演出 performance assistance

协助卖游戏或食物卷 selling tickets

协助治安 security assistance

协助食品 food assistance

运送 Transportation

现金资助或抽奖礼品 cash or gift donation

其它 other

如果您有其他朋友愿意帮助我们, 请写下他们的联系方式:

姓名, 电话, 电子邮件:

备注 Note: _____